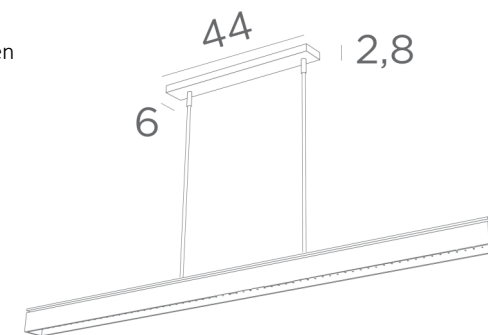


**FR MONTAGE** *de la suspension GALAND J tubes*

- Il est conseillé d'être à deux monteurs pour installer cette suspension. Evitez de trop déballer la suspente.
- Fixez au plafond (prévoir 8 vis avec chevilles) la patère de fixation avec les deux manchons qui sont fixés dessus. Raccordez le fil de terre.
- Pour régler la hauteur de la suspension, les fins tubes peuvent être raccourcis préalablement au moyen d'une petite scie à métaux
- Vissez les fins tubes dans la suspente en faisant suivre les fils électriques.
- Passez la base-plafond par les fins tubes et déposez-la sur la suspente (avec des protections pour éviter les griffes).
- Glissez les fins tubes dans les manchons en faisant passer les fils et les faire ressortir latéralement dans un des 2 manchons.
- Ajustez la hauteur de la suspension en serrant les petites vis des manchons à l'aide de la clé Allen qui vous est fournie.
- Remontez la base-plafond et avant de la refermer, connectez les fils au convertisseur (24V) et le 240V aux connexions électriques (Wago).
- Refermez la base-plafond en la fixant sur la patère au moyen des vis latérales.

**NL MONTAGE** *van de de hanglamp GALAND J tubes*

- Het is aanbevolen twee monteuren te hebben om deze hanglamp te installeren. Het is beter om de zwevende basis niet onmiddellijk uit te pakken.
- Begin met het bevestigen van de fixatieplaat met de twee moffen die eraan zijn bevestigd. U heeft 8 schroeven en pluggen nodig. Verbind de aardingsdraad met de voorziene bevestiging op de fixatieplaat.
- Om de hoogte van de hanglamp aan te passen, kunnen de fijne buizen d.m.v. een metaalzaagje ingekort worden.
- Schroef de fijne buizen in de zwevende hanglamp en laat er de elektrische draden doorgaan. Laat de plafondbasis over de fijne buizen glijden en plaats de plafondbasis op de zwevende hanglamp (met bescherming om krassen te voorkomen).
- Schuif de fijne buizen in de moffen, waarbij u de draden door en uit de zijkant van de mof leidt.
- Stel de hoogte van de hanglamp in door middel van het vastdraaien van de schroefjes van de moffen, met behulp van de inbussleutel.
- Breng de plafondbasis weer naar boven, bevestig de draden aan de driver (24V) en sluit de 240V aan op de elektrische aansluitingen (Wago).
- Bevestig de plafondbasis op de fixatieplaat met de schroeven aan de zijkant.

**EN MOUNTING** *of the suspension GALAND J tubes*

- It is recommended to have two fitters to install this suspension. Avoid unpacking this floating suspension too much.
- Start by fixing the ceiling plate with the two sleeves attached. You will need 8 screws and plugs. Connect the earth wire on the ceiling plate.
- To adjust the height of the suspension, the fine tubes can be shortened by using a metal saw.
- Screw the fine tubes into the floating suspension and run the electrical wires through it. Slide the ceiling base over the fine tubes and place the ceiling base on the floating suspension (with protection to avoid any scratching).
- Slide the fine tubes into the sleeves, guiding the wires through and out the side of the sleeve.
- Adjust the height of the suspension by tightening the screws of the sleeves, using the provided Allen key.
- Bring the ceiling base up again, attach the wires to the driver (24V side) and connect your power supply to the electrical connections (Wago).
- Fasten the ceiling base to the ceiling plate with the screws on the side.

**DE MONTAGE** *der Pendelleuchte GALAND J tubes*

- Es wird empfohlen, diese Pendelleuchte mit zwei Monteuren zu installieren. Vermeiden Sie es, diese schwimmende Aufhängung zu oft auszupacken.
- Beginnen Sie mit der Befestigung der Montageplatte mit den beiden angebrachten Hülsen. Sie benötigen 8 Schrauben und Dübel. Schließen Sie das Erdungskabel an die dafür vorgesehene Halterung auf der Montageplatte an.
- Um die Höhe der Pendelleuchte anzupassen, können die feinen Rohre mit einer Metallsäge gekürzt werden.
- Schrauben Sie die feinen Röhrchen in den schwimmenden Aufhängung und führen Sie die elektrischen Drähte hindurch. Schieben Sie den Deckenbasis über die feinen Rohre und setzen Sie den Deckenbasis auf den schwimmenden Aufhängung (mit Schutz, um Kratzer zu vermeiden).
- Schieben Sie die feinen Röhrchen in die Hülsen und führen Sie die Drähte durch die Hülse hindurch und an der Seite heraus.
- Stellen Sie die Höhe der Pendelleuchte ein, indem Sie die Schrauben der Hülsen mit dem Inbusschlüssel festziehen.
- Bringen Sie den Deckenbasis wieder nach oben, befestigen Sie die Drähte am Konverter (24V-Seite) und schließen Sie Ihre Stromversorgung an die elektrischen Anschlüsse (Wago) an.
- Befestigen Sie den Deckenbasis mit den Schrauben an der Seite an der Montageplatte.



# GALAND J tubes



Manufacturer : DAVIDTS LIGHTING – Brussels – Belgium – [www.davidts.com](http://www.davidts.com)

## **Installation and security instructions (please read and save)**

This luminaire is manufactured according to European directives and standards relating to quality and safety of lighting fixtures. A declaration of conformity is available by downloading on our site.

### **Description of the lighting**

Lighting for fixing to the wall or ceiling. More pictures, drawings and complete descriptions are available on our website.

### **Environmental protection**

Our packaging is made from 100% recyclable or re-usable material. For care of the environment please sort or recycle. Fluorescent bulbs and waste electrical equipment should not be disposed of with household waste please take to a recycling facility. This fixture is essentially composed of solid brass. This metal and other elements are fully recyclable. At end of life, if you take the fixture to a recycling facility, each metal will be recovered for new metal production.

### **Installation of the lighting**

This lighting is only intended for indoor use, it must be installed away from moisture, splashing and sources of heat. Suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. Before starting the installation, ensure the electrical supply is OFF at the circuit breaker in the consumer unit. Only switching OFF at the wall switch is not adequate. Carefully remove all packaging. All of our fixtures are fixed to the wall or to the ceiling by means of a mounting plate (placement is done by means of screws and dowels, not supplied). Some of our luminaires have more detailed installation instructions (attached to this document). Please read carefully before starting the installation. If you have any doubt about the installation of this lighting, please contact a qualified electrician.

### **Inserting or replacing a bulb**

Always ensure the electrical supply is OFF before this operation. If necessary, let the old bulb to cool for 10 minutes before removing. Place the bulb without forcing into the fitting. Do not directly touch it with the fingers, but with a cloth (fingerprints reduce the lifetime of a bulb). Be always attentive to the choice of a bulb, never exceed the maximum power (W) authorized, indicated on the labels of the light fitting. If an integral LED bulb attached to the fixture is defective, please contact your distributor.

### **Maintenance of your lighting**

Because smoke and dust particles in the air are attracted by a heat source, a deposit will appear on the fixture in the course of time. For maintenance, allow the bulb to cool for at least 10 minutes. Clean the fixture with a paper towel soaked with glass cleaner. Never use solvents, abrasive or corrosive products. Never immerse the fixture in water. If the wires are damaged, they must be replaced by a qualified electrician. This fixture must never be modified as this can make it dangerous to use.